

VIII межшкольная ученическая научно-практическая конференция
в рамках Дня науки и творчества, посвященная Году Кино в России

Филологическая секция

Новогодние персонажи России и западноевропейских стран

Исследовательская работа

Автор – Аль Мажариш Гасем Аминович,
обучающийся 5 класса
МБОУ «СОШ №5 с углубленным изучением
отдельных предметов»
г. Старый Оскол Белгородской области

Научный руководитель –
Ивлиева Наталья Александровна,
учитель английского языка

Старый Оскол

2016 г.

Оглавление

1.	Введение.....	3
2.	История русского Деда Мороза.....	3
3.	История английского Санта Клауса	4
4.	Новогодние персонажи в других странах	5
5.	Результаты исследования.....	6
6.	Выводы.....	7
7.	Список литературы.....	8
8.	Приложения	9

Введение.

Сегодня, как и много лет назад, мы не можем представить новогодние праздники без подарков, которые приносит нам Дед Мороз. Конечно, с возрастом, многие перестают верить в этого доброго волшебника. Кроме того, многие дети и взрослые отождествляют нашего Деда Мороза с Санта Клаусом. Мы решили изучить Новогодние сказочные персонажи разных стран, чтобы точно знать, кому писать письмо перед Новым годом.

Целью данной работы являлось узнать, кто приходит с подарками в Новый год, сравнить, чем отличаются, а в чем схожи Дедушка Мороз, Санта Клаус и другие зимние персонажи и рассмотреть способы поздравления современных детей.

Объект исследования: история и внешний вид Дед Мороза и Санта Клауса.

Предмет исследования: Дед Мороз и Санта Клаус, их сходства и различия.

Гипотеза: рождественские персонажи разных стран имеют много тождественного, но имеют различия, обусловленные особенностями национальной культуры.

Перед нами были поставлены следующие задачи:

1. Изучить исторические предпосылки формирования образов Санта Клауса и Деда Мороза.
2. Познакомиться с новогодними персонажами разных стран.
3. Описать сходства и различия новогодних персонажей в разных странах.
4. Провести опрос и выявить верят ли ребята в Деда Мороза и с какими новогодними персонажами разных стран они знакомы.

Актуальность данной темы заключается в том, что современный человек при всём многообразии электронных устройств, применяемых в повседневной жизни, не утратил своей веры в чудеса. Знание происхождения новогодних волшебников поможет нам лучше понять особенности этого праздника. Поэтому возникла потребность исследовать сходства и различия новогодних и рождественских персонажей у русских и английских народов.

Практическая ценность данной работы заключается в том, что помимо выявления сходства и различия новогодних и рождественских персонажей русских и английских детей, в ней прослеживается история двух государств и народов.

Собранный нами материал будет интересен ученикам всех возрастов, ведь каждый из нас верит в новогодние чудеса и ждёт подарков.

При решении поставленных выше задач были использованы следующие методы и приёмы:

- 1) Анализ литературы, Интернет-ресурсов.
- 2) Приём систематики и классификации.
- 3) Метод анализа полученных данных.
- 4) Метод опроса.

Для выполнения исследования использовались следующие данные: информация об истории русского и английского народа, английские словари зарубежных издательств, результаты Интернет-опроса среди англоговорящих пользователей и обучающихся нашей школы «Верите ли вы в Деда Мороза или Санта Клауса? Каких новогодних персонажей из других стран вы знаете»/

История русского Деда Мороза.

Новогодний сказочный герой с древнейших времен присутствовал в фольклоре восточных славян. В русских сказках он изображался как Дед Мороз Красный Нос, Дед Трескун, маленький старичок с длинной бородой и суровым, как русские морозы, нравом. С ноября по март Дед Трескун был полновластным хозяином на земле.

У восточных славян известен образ Мороза - сказочного богатыря, кузнеца, который сковывает воду "железными морозами". В народных сказках Северный ветер (или Мороз) помогает заблудившимся путникам, указывая дорогу: пьеса А.Н. Островского "Снегурочка", поэма Н.А. Некрасова "Мороз, Красный нос", стихотворение В.Я. Брюсова "Царю Северного полюса." В древнеславянских сказаниях Позвизд (Карачун, Зимник) изображался как бог бурь

и непогод, вместо плаща влачили за ним ветры, с полы его одежды падал хлопьями снег. Стоило ему тряхнуть головой - на землю валил крупный град.

Но со временем Мороз менялся: из грозного и сурового, он постепенно превращается в справедливого и доброго деда, приносящего детям подарки под Новый год и выполняющего сокровенные желания. Позже у Деда Мороза появилась внучка Снегурка или Снегурочка, героиня многих русских сказок, снежная девочка. Образ Снегурочки уникален для русской культуры. В западной новогодней и рождественской мифологии нет женских персонажей.

Традиция празднования Рождества с рождественским персонажем появилась в России лишь во второй половине XIX века. Православная церковь относится к Деду Морозу неодобрительно, так как он олицетворяет собой языческий персонаж, а Церковь всегда боролась с язычеством. Однако традиция встречать Рождество Христово с Дедом Морозом, тем не менее, прижилась в дореволюционной России.

После Великой Октябрьской революции началась война со всеми рождественскими традициями. Дед Мороз вернулся к советским детям в январе 1937 года на празднике в московском Доме Союзов вместе с внучкой - Снегурочкой.

С 1998 года российский Дед Мороз живет в городе Великий Устюг (на северо-востоке Вологодской области, в 410 км от Вологды). Адрес Центрального почтового отделения Деда Мороза: 162340, г. Великий Устюг, Деду Морозу. С 2005 года также отмечается «официальный» день рождения Деда Мороза: 18 ноября. Эта дата была выбрана как день, близко к которому в Великом Устюге по статистике ударяют первые сильные морозы.



История английского Санта Клауса.

Прообразом Санта Клауса является христианский святой Николай Чудотворец, живший во второй половине III - первой половине IV века н. э. С детства он помогал всякому, кто попадал в тяжелое положение. Его выбрали архиепископом в городе Мира - центре провинции Ликия (на территории современной Турции). Архиепископ Николай продолжал помогать людям и спасать их всю жизнь. Он прославился как умиротворитель враждующих, защитник невинно осужденных и избавитель от напрасной смерти, как исключительно доброжелательный человек, особенно к детям. Святитель Николай умер в глубокой старости и был похоронен в соборном храме города Миры. В 1087 году мощи святого Николая перевезли в город Бари (Италия), где они покоятся и поныне в мраморной раке в глубоком подземелье под храмом.

Каким образом святой из тёплого Средиземноморья смог стать прототипом старика, родившегося в холодной Лапландии?

Легенда, дошедшая до наших дней, гласит, что Николай помогал детям и одаривал бедных. Чтобы оставаться незнанным, он подбрасывал нуждающимся кошельки с деньгами в окно или печную трубу. Кошелек мог попасть в башмачок или носок, который сушился рядом с печкой. Отсюда пошел обычай в ночь перед днем поминовения св. Николая ставить к дверям башмаки и вешать чулки у кровати, чтобы утром найти в них подарки.

Традиция делать детям подарки в день Святого Николая (6 декабря, или 19 декабря по новому стилю) существовала в Европе уже в XIV веке. Затем этот обычай изменил дату и подарки стали преподносить на Рождество, а воображение детей превратило священнослужителя Николая в веселого сказочного старика.

В США исследуемый образ появился в семнадцатом веке благодаря голландским мореплавателям. На носу одного из кораблей была размещена фигура Святого Николая, покровителя моряков. Затем изображение Святого было перенесено и возведено на центральной площади, чтоб он охранял и защищал их поселение. Со временем, Святой Николай изменил свое название и стал дарить подарки в сочельник всем взрослым и детям.

Первое описание Санта Клауса придумал преподаватель семинарии Клемент Кларк Мур. Перед Рождеством он сочинил и прочёл жене и детям стихотворение «Ночь перед Рождеством, или визит Святого Николая», в котором он изобразил Санта Клауса добрым эльфом, приезжающим на восьми оленях и проникающим в дом через дымоход, чтобы дарить детям подарки. Стихотворение было опубликовано в газете "Sentinel" и стало популярным.

В 1863 году американский художник-карикатурист Томас Наст, работавший в издании «Харпер уикли», изобразил Санта Клауса в виде героя, дарящего подарки детям. В веселых сценках из жизни Санта Клауса Наст придумал и подробно описал весёлого персонажа. На рисунках Наста происходило постепенное изменение облика Санты от толстого пожилого эльфа в меховом костюме к более реалистичному и веселому персонажу в полушубке, который живет на Северном полюсе и ведет специальную книгу, куда записывает поступки хороших и плохих детей. В 1885 году издатель Луис Пранг выпустил поздравительную открытку, на которой был нарисован Санта Клаус в красном костюме. Благодаря распространённому в Америке обычаю отправлять родным и друзьям на Рождество праздничные открытки, этот образ Санта Клауса стал общепринятым.

С 1984 года Лапландия официально провозглашена "Землей Санта Клауса" Решением ООН. Санта Клаус живет круглый год в своей резиденции вместе с помощниками-гномами. Туда пишут дети из многих стран по адресу: Santa Claus Office, Joulumaantie 1, 96930 Arctic Circle, Finland.



Новогодние персонажи в других странах

Голландия

Голландского деда Мороза называют Синтерклаас. Появляется он в компании двух трубочистов. Сам дед настолько вальяжный, что не стремится самостоятельно лезть в печные трубы, вместо него подарки детям по ночам приносят помощники-трубочисты.



Германия



Вайнахтсман – дед мороз в Германии. Пробразом его тоже является святой Николай. Немецкий дед мороз любит появляться на ослике. Детишки в Германии перед тем, как лечь спать, выставляют на столы и подоконники тарелки для подарков. А в собственные башмачки кладут сено, чтобы ослик Вайнахтсмана смог подкрепиться перед дальней дорогой.

Швеция

Юль Томтен (Йолотомтен) живет в Швеции, в заповедном лесу. Творить новогодние чудеса ему помогают снеговик Дасти, озорные мыши, принц с принцессой, ведьмы, Король и Снежная Королева, эльфы. Эльфы без перерыва трудятся в своей маленькой шахте и добывают золото для ёлочных украшений и подарков.



Финляндия

В Финляндии новогоднего деда зовут Йоулупукки. Он носит высокую конусообразную шапку, длинные волосы и красную одежду. Его окружают гномы в островерхих шапочках и накидках, отороченных белым мехом.

Франция

Дословно Пер Ноэль переводится как отец рождества. В Рождество он приходит вместе со старым дедом Шаландом. Хорошим детям Пер Ноэль дарит подарки, а для непослушных детей Шаланд использует розги. Чтобы задобрить Шаланда, дети должны спеть песню в честь его прихода.

В народном эпосе разных стран сохранились свои новогодние персонажи:

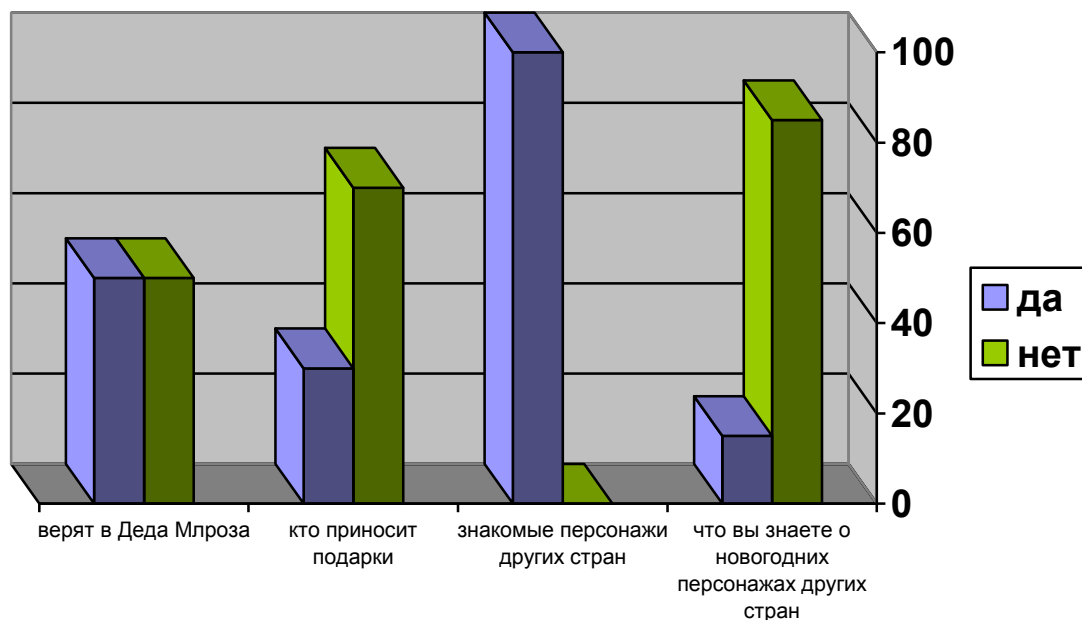
- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1 Кербобо, Узбекистан | 10 Шэн Дань Лаожэнь, Китай |
| 2 Тол Бабай, Удмуртия | 11 Эхээ Дьыл, Якутия |
| 3 Аяз Ата, Казахстан | 12 Увлин Увгун, Монголия |
| 4 Каханд Пап, Армения | 13 Юльтомтен, Швеция |
| 5 Товлис Бабуа, Грузия | 14 Дади на Ноллаг, Ирландия |
| 6 Мош Крэчун, Молдавия | 15 Зюзя, Белоруссия |
| 7 Агиос Василис, Греция | 16 Бефона, Италия |
| 8 Сёгацу, Япония | 17 Ежишек, Чехия |
| 9 Паккайне, Карелия | 20 Йоуласвейдн, Исландия |
| 18 Саган Убугун, Бурятия | 21 Ямал Ири, Ямало-Ненецкий округ |
| 19 Йыулувана, Эстония | |
| 22 Оленцери, баскские регионы Франции и Испании | |
| 23 Гаспар, Бальтасар и Мельчор, Мексика, Аргентина | |



Опрос

Мы провели некоторое исследование самостоятельно. Мы провели опрос: «Верите ли вы в Деда Мороза или Санта Клауса? Каких новогодних персонажей из других стран вы знаете», проанализировали ответы 40 учеников 4-5х классов и представили результаты следующей диаграммой:

Результаты опроса



Мы видим, что количество ребят, которые верят и не верят в Деда Мороза, разделилось пополам. Интересен тот факт, что только 30% опрошенных считают, что подарки приносит Дед Мороз и, несмотря на то, что верят в него, подарки ждут все же от родителей. Лишь 15 % ребят смогли правильно ответить на вопросы о том, как зовут новогодних персонажей в других странах и как они поздравляют детей.

Мы также провели Интернет-опрос англоязычных пользователей «Верите ли вы в Санта Клауса? Каких новогодних персонажей из других стран вы знаете». Мы обнаружили, что все англоязычные пользователи знают о существовании Санта Клауса, лишь 18% опрошенных назвали новогодних персонажей других стран.

Проведённое сравнение позволило сделать вывод, что Дед Мороз и Санта Клаус разные персонажи. Несмотря на то, что в общих чертах эти персонажи похожи, они отличаются деталями костюма и поведением в целом. Отличия приведены в Приложении 2.

Выводы

Проанализировав английские и русские новогодние персонажи, можно сделать вывод о том, что каждый сказочный герой прошел свою историю, сохранил национальные особенности, изменился из-за многолетнего общения между народами или заимствовал новых сказочных героев из заморских государств.

Проведенное исследование позволило нам обнаружить недостаток информации у детей о культуре и традициях других стран и заинтересовать их изучением иностранных традиций.

Список литературы

1. Большая книга Деда Мороза / автор идеи, сост. А. А. Усачев. - М. : ОНИКС, 2006.
2. Данилова, Л. Великий Устюг. Родина Деда Мороза / Л. Данилова ; сост. Н. Астахова, ред. О. Ерёмкина. - М. : Белый город, 2010.
3. Маури Куннас: В гостях у Санта-Клауса/ Куннас Маури Издательство: ИД Мещерякова, 2008 г.
4. http://www.fantasys.ru/blog/dedy_morozy_raznykh_stran_mira/2013-12-14-3
5. <http://netnotes.narod.ru/sbm/newyear/t2.html>
6. <http://allforchildren.ru/why/what44.php>
7. <http://allforchildren.ru/why/what43.php>
8. <http://supernatural-word.ru/legendyi-o-santa-klause.html>
9. <http://storyof.ru/prazdniki/santa-klaus/>
10. http://crismas.ucoz.ru/publ/otlichie_deda_moroza_ot_santa_klausa/1-1-0-51
11. <http://enioway.ru/homo-sapiens/172-ded-moroz-i-santa-klaus.html>

Приложения
Приложение 1

Опрос

1. Верите ли вы в Деда Мороза или Санта Клауса?
2. Как вы думаете, кто приносит подарки на новый год?
3. Каких новогодних персонажей из других стран вы знаете?
4. Как называют Деда Мороза в Финляндии?
 - А) Дед Мороз
 - Б) Санта Клаус
 - В) Йоулупукки
 - Г) Пэр Ноэль
5. В какой стране Деда Мороза называют Юль Томтен?
 - А) Швеция
 - Б) Германия
 - В) Австрия
 - Г) Франция
6. В какой стране подарки детям дарит добрая фея Бефана?
 - А) Англия
 - Б) Испания
 - В) Италия
 - Г) Швейцария
7. Куда кладет подарки Дед Мороз в Испании?
 - А) В печку
 - Б) В трубу
 - В) Под ёлку
 - Г) На балкон

Приложение 2

Отличия Деда Мороза и Санта Клауса

Параметры	Дед Мороз	Санта Клаус
Рост, вес	Высокий, статный	Невысокий, коренастый
Верхняя одежда	Длинная шуба (синего или красного цвета с узорами и вышивкой)	Короткая красная куртка, кожаный ремень с пряжкой
Головной убор	Боярская шапка, расшитая серебром и жемчугом	Колпак с помпоном
Борода	Длинная, прямая	Коротко подстриженная, кудрявая
Обувь	Белые валенки; серебряные или красные шитые серебром сапоги с приподнятым носком	Сапоги черного цвета с золотистыми или серебряными пряжками
Появляется	Через входную дверь	Через каминную трубу
Время появления	В ночь на 1 января	В рождественскую ночь 25

		декабря
Подарки	Прячет под елку	Прячет в носок, подвешенный к камину